



**Biuro Burmistrza  
do spraw Imigrantów**



# **Co zrobić, gdy przyjaciel lub członek rodziny został zatrzymany przez ICE/służby imigracyjne**

---

Najczęściej zadawane pytania

**Możesz potwierdzić zatrzymanie  
Twojego przyjaciela lub członka rodziny,  
sprawdzając to w wyszukiwarce ICE  
dostępnej online na: [locator.ice.gov](https://locator.ice.gov)**

Żeby skorzystać z wyszukiwarki, musisz znać następujące fakty o Twoim przyjacielu/członku rodziny:

- Kraj urodzenia I "numer A" **LUB**
- Kraj urodzenia, imię, nazwisko i datę urodzenia. (Uwaga: imię i nazwisko muszą być poprawnie wpisane).



**PORADA:** "Numer A" jest 8 lub 9-cyfrowym numerem identyfikacyjnym do znalezienia w większości dokumentów imigracyjnych. Następuje on po literze A. Może być również znaleziony na opasce na nadgarstek dawanej przy zatrzymaniu.  
Przykład: A 000-000-000

Jeśli nie masz numeru A osoby, zapytaj przyjaciela lub członka rodziny o niego, kiedy odezwą się do Ciebie.



**1-800-354-0365**

**poniedziałek - piątek, 9.00 do 18.00**

**Dostępne jest tłumaczenie  
w Twoim preferowanym języku.**

W celu uzyskania darmowej i poufnej pomocy prawnej w sprawach imigracyjnych, nowojorscy imigranci mogą zadzwonić na Infolinię Prawną w sprawach Imigracyjnych Biura Burmistrza do spraw Imigrantów (Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA).



**Zadzwoń pod 311**

**Powiedz "Immigration" ("Imigracja")**

**Dostępne są usługi tłumacza.**



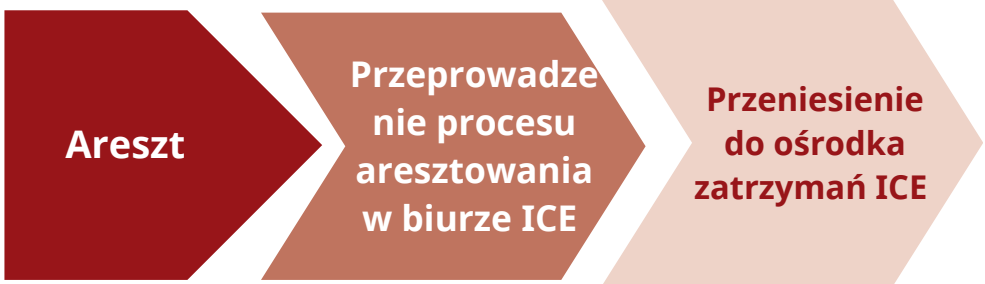
Prawo imigracyjne jest skomplikowane. Wystrzegaj się procederu oszustw w zakresie prawa imigracyjnego lub nieuczciwych usługodawców, którzy mogą składać fałszywe obietnice.

**Pamiętaj:** Notariusz publiczny, który nie jest licencjonowanym prawnikiem, nie może wypełniać lub składać formularzy imigracyjnych w Twoim imieniu. Nie powinien on również udzielać Ci porad prawnych.

**Mój przyjaciel  
lub członek  
rodziny został  
zatrzymany przez  
ICE/służby  
imigracyjne. Jak  
mogę go znaleźć?**



Jeśli ICE/służby imigracyjne zatrzymały Twojego przyjaciela lub członka rodziny w, lub w pobliżu Miasta Nowego Jorku, proces aresztowania zostanie przeprowadzony w biurze ICE, na Manhattanie. To zazwyczaj trwa jeden dzień. Następnie osoba ta zostanie przeniesiona do ośrodka zatrzymań. Ośrodek taki będzie zazwyczaj w Nowym Jorku lub New Jersey. Czasami osoby mogą być umieszczone w ośrodku zatrzymań dla imigrantów w innych stanach. Ośrodki zatrzymań mogą się znajdować na terenie więzień lub w budynku federalnym.



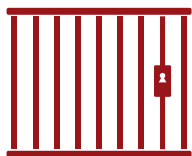
**Czy odwiedzanie  
przyjaciela lub  
członka rodziny  
jest bezpieczne?  
Jak mogę się  
z nim zobaczyć  
i wysłać mu  
pieniądze?**





Uwaga: Jeśli obawiasz się, że temat Twojej własnej sprawy lub status imigracyjny narażą Cię przez wizytę u przyjaciela lub członka rodziny na ryzyko, *powinieneś/-naś skonsultować to z adwokatem.*

## Zanim pójdziesz z wizytą:



**Sprawdź wymogi ośrodka zatrzymań** co do sposobu legitymowania i czy wymagany jest przegląd historii danej osoby.



**Sprawdź informacje o nim,** odwiedzając: [www.ice.gov/detention-facilities](http://www.ice.gov/detention-facilities). W celu potwierdzenia informacji konieczne jest czasami wykonanie telefonu do ośrodka.



**Musisz być umieszczony/-a na liście wizyt Twojego przyjaciela lub rodziny** i wolno Ci dokonywać odwiedzin tylko w określone dni i godziny wyznaczone przez obiekt.

**Jak mój przyjaciel  
lub członek  
rodziny może  
otrzymać  
adwokata?**





Rząd Stanów Zjednoczonych nie zapewnia prawników imigrantom mierzącym się z problemem deportacji.



**Twój przyjaciel lub członek rodziny może otrzymać adwokata poprzez Projekt Jedności Rodzin Imigrantów Nowego Jorku (the New York Immigrant Family Unity Project, NYIFUP).**



NYIFUP jest programem miejskim, który **zapewnia darmowych, wysoko wykwalifikowanych prawników dla nowojorczyków zatrzymanych przez ICE/służby imigracyjne, którzy mają sprawę w sądzie imigracyjnym.**

**Przejdź na następną stronę,  
by dowiedzieć się więcej o tym  
programie.**



NYIFUP przydzieli darmowego adwokata wszystkim kwalifikującym się osobom. By się kwalifikować, osoba **musi być zatrzymana i spełniać następujące wymogi:**



Rozprawa deportacyjna odbywa się w Sądzie Imigracyjnym przy Varick St. Jeśli rozprawa jest w Sądzie New Jersey, osoba musi być rezydentem Miasta Nowego Jorku;



Zatrzymana osoba nie ma adwokata;



Jest to pierwsze przesłuchanie w sądzie imigracyjnym w ramach tej sprawy; oraz



Dochód na gospodarstwo domowe nie przekracza 200% federalnego progu ubóstwa.

Przydzielenie adwokata może mieć miejsce wkrótce po pierwszej rozprawie głównej.



**Niektóre osoby mogą NIE  
otrzymać adwokata  
poprzez ten program.**

Należy wiedzieć, że ten program przydziela adwokatów osobom, które mają toczące się sprawy imigracyjne przed sędzią imigracyjnym w sądzie imigracyjnym. Program może nie zapewnić reprezentacji osobom, które mają już nakaz deportacji lub nie mają spraw w toku.



**1-800-354-0365**

**poniedziałek-piątek, 9.00 do 18.00**

**Dostępne jest tłumaczenie  
w Twoim preferowanym języku**

Jeśli Twój przyjaciel lub członek rodziny nie kwalifikuje się do NYIFUP, możesz zadzwonić na **Infolinię Wsparcia Prawnego w sprawach Imigracyjnych Biura Burmistrza do spraw Imigrantów (MOIA)** by uzyskać informacje i pomoc prawną.

**Jeśli Twój przyjaciel lub członek rodziny miał wcześniej kontakt z federalnymi urzędnikami imigracyjnymi i otrzymał nakaz deportacji lub jest on przenoszony z Nowego Jorku do New Jersey, skontaktuj się niezwłocznie z adwokatem.**

**W przypadku zaistnienia dowolnej z tych sytuacji, możliwe jest, że Twój przyjaciel lub członek rodziny został objęty procedurą szybkiej deportacji i potrzebuje natychmiastowej pomocy prawnej w zakresie prawa imigracyjnego. Konieczne wtedy jest uzyskanie wszystkich dokumentów związanych z poprzednimi postępowaniami imigracyjnymi, przez które być może przechodził.**



**Jak mam się  
dowiedzieć  
o dacie pierwszej  
rozprawy?**



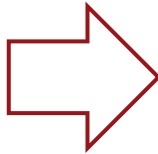


# 1-800-898-7180

**Możesz dowiedzieć się kiedy i gdzie odbędzie się rozprawa, dzwoniąc na Infolinię Sądu Imigracyjnego (Immigration Court Information Line).**

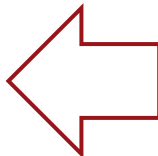
Jest to zautomatyzowany system informacyjny. Żadna osoba nie odbierze połączenia. System udziela informacji wyłącznie w języku angielskim i hiszpańskim.

**Język angielski -  
wybierz 1  
Język hiszpański -  
wybierz 2**



**Wybierz na  
klawiaturze  
albo wypowiedz  
"numer A".  
Automatyczny system  
powtórzy numer A;  
Wybierz 1,  
by potwierdzić**

**Wybierz 1, by  
potwierdzić**



**Automatyczny  
system przeliteruje  
imię i nazwisko  
Twojego przyjaciela  
lub członka rodziny**



**Wybierz 1, by  
dowiedzieć się o dacie  
kolejnej rozprawy  
sądowej.**



**Uwaga: jeśli osoba pojawi się w systemie, ale nie ma daty jej rozprawy sądowej**



**Wybierz 3,  
by sprawdzić  
poprzednie decyzje.**

Jeśli usłyszysz komunikat, że sąd “zasądził deportację”, oznacza to, że Twój przyjaciel lub członek rodziny nie będzie miał nowego przesłuchania.



Możesz również sprawdzić informacje sądu dostępne online, korzystając z tej strony i wpisując numer A, dostępna jest ona w języku angielskim i hiszpańskim.

<https://acis.eoir.justice.gov/en/>

**Na jak długo  
osoba zostaje  
zatrzymana?**



**Trudno udzielić odpowiedzi na to pytanie, wszystko zależy od indywidualnego przypadku. Twój przyjaciel lub członek rodziny będzie na tak długo zatrzymany, aż jego sprawa nie zostanie zakończona lub kiedy sędzia przyzna mu kaucję.**



Nie każdy otrzyma szansę wyjścia za kaucję. Podczas przesłuchania o kaucję, sędzia imigracyjny decyduje, czy osoba mogłaby być zwolniona z zatrzymania imigracyjnego jeśli ona (lub zaufana osoba którą znają) może wpłacić kaucję.



Kaucja imigracyjna to opłata na rzecz rządu Stanów Zjednoczonych w zamian za wypuszczenie zatrzymanej osoby i obietnicy wypełnienia wymogów jej zwolnienia, co może uwzględniać wymogi zarządzone przez sędziego w jej rozpatrywanej sprawie imigracyjnej.

Mogą istnieć inne sposoby, by zakwestionować zatrzymanie osoby, nawet jeśli rząd uważa, że Twój przyjaciel lub członek rodziny nie kwalifikuje się do przesłuchania w sprawie kaucji. Będzie to wymagało dokładnego zbadania sprawy przez doświadczonego prawnika.

# Pomoc w uzyskaniu kaucji

Jeśli kaucja została zasądzona i nie stać Cię na nią, możesz kwalifikować się do kaucji, która zostanie przesłana (w części lub całości) przez imigranckie organizacje, które pomagają imigrantom i ich przyjaciółom lub członkom rodziny zapłacić kaucję. Oto niektóre źródła:

## **Fundusz Wyobrażenie Wolności (The Envision Freedom Fund)**



Odwiądź ich stronę internetową, by sprawdzić, czy akceptują poręczycieli kaucji:  
<https://envisionfreedom.org/get-support/#reach-out>

## **Fundusz Kaucji dla Czarnoskórych Imigrantów (The Black Immigrants Bail Fund)**



Wyślij e-mail na:  
[blackimmigrantbailfund@gmail.com](mailto:blackimmigrantbailfund@gmail.com)



Wypełnij ich formularz wniosku:  
<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSe0juxeG-Jl-0EZyilbp3WXf26UWQOpmunDBxmDgMNYlRIA-PA/viewform>

## **Fundusz Wolności LGBTQ (The LGBTQ Freedom Fund)**



Wyślij e-mail na [info@lgbtqfund.org](mailto:info@lgbtqfund.org),



Odwiądź ich stronę: <https://www.lgbtqfund.org/>



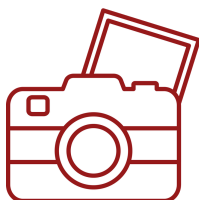
Zadzwoń pod 786-233-8969

**Co jeszcze  
powinienem/-  
nam teraz zrobić?**





Jeśli Ty, lub ktoś inny, był bezpośrednim świadkiem aresztowania o charakterze imigracyjnym, **to powinna zostać sporządzona pisemna notatka o wszystkim, co się stało, kiedy Twój przyjaciel lub członek rodziny został aresztowany i zatrzymany.**



Opis wydarzenia powinien być tak szczegółowy, jak tylko jest to możliwe, **włącznie z uwzględnieniem dowodów rzeczowych i fotograficznych.**

**Notatki:**

[www.nyc.gov/knowyourrights](http://www.nyc.gov/knowyourrights)

**Aby uzyskać najbardziej aktualne informacje,**



- skieruj aparat fotograficzny w swoim telefonie na poniższy kod QR i trzymaj telefon stabilnie przez kilka sekund.
- naciśnij na pojawiające się powiadomienie, by otrzymać dostęp do informacji.

